

JAGUAR	980	970	960	950	940	930
<b>Motor</b>						
Fabricante	MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Tipo	D2862	D2868	OM 473 LA	OM 473 LA	OM 471 LA	OM 471 LA
Cilindros	V12	V8	R6	R6	R6	R6
Cilindrada	l 24,24	16,16	15,60	15,60	12,80	12,80
Potencia del motor con régimen de rev. de trabajo 1700 rpm (ECE R 120)	kW/CV 650/884 <sup>1</sup>	570/775 <sup>1</sup>	460 / 626	430 / 585	380 / 516	340 / 462
Depósito de combustible con depósito adicional	l 1200 + 300 <sup>1</sup>	1200 + 300 <sup>1</sup>	1050 + 300	1050 + 300	1050 + 300	1050 + 300
Depósito de urea	l - <sup>1</sup>	- <sup>1</sup>	130	130	130	130
Medición del consumo de combustible	o	o	o	o	o	o
DYNAMIC POWER	o	o	o	o	o	-

<b>Dispositivo de marcha</b>						
Propulsión, caja de cambios de 2 marchas OVERDRIVE, automática (hidrostática)	●	●	●	●	●	●
Bloqueo del diferencial	o	o	o	o	o	o
Equipo de regulación de la presión de los neumáticos, eje motriz	o	o	o	o	o	o
Equipo de regulación de la presión de los neumáticos, eje motriz y directriz	o	o	o	o	o	o
Eje directriz, estándar	o	o	o	o	o	o
Eje directriz, 3 x regulable, 2510, 2970, 3130 mm	o	o	o	o	o	o
Eje directriz motriz, POWER TRAC	o	o	o	o	o	o
Contenido depósito de agua / aditivos de ensilado, 375 l	●	●	●	●	●	●
Contenido ACTISILER 20, muy concentrado, 20 l	l o	o	o	o	o	o

<b>Cabezales</b>							
Cabezal de maíz ORBIS / RU (hileras/ancho)	H/m	12/9, 10/7,5, 8/6	12/9, 10/7,5, 8/6	12/9, 10/7,5, 8/6	10/7,5, 8/6, 6/4,5	10/7,5, 8/6, 6/4,5	8/6, 6/4,5
PICK UP 380, 300, anchura de trabajo 3600, 2620 mm	o	o	o	o	o	o	o
DIRECT DISC 600 P, 500 P, Anchura de trabajo 5960 / 5130 mm	o	o	o	o	o	o	o
DIRECT DISC 600/500, anchura de trabajo 5960, 5130 mm	o	o	o	o	o	o	o

<b>Accionamiento del cabezal</b>						
Estándar	●	●	●	●	●	●
Con carga variable	o	o	o	o	o	o
Variable	o	o	o	o	o	o

<b>Alimentación</b>						
Anchura, 730 mm	●	●	●	●	●	●
Rodillos de alimentación y de compactación previa, cantidad 4	●	●	●	●	●	●
Compactación previa hidráulica	o	o	o	o	o	o
COMFORT CUT, ajuste del largo de corte, sin escalonamientos	●	●	●	●	●	●

<b>Tambor de cuchillas</b>						
Anchura, 750 mm	●	●	●	●	●	●
Diámetro, 630 mm	●	●	●	●	●	●

<b>Ocupación de cuchillas</b>						
V20 / 2 x 10	o	o	o	o	o	o
V10 / 2 x 5						
V24 / 2 x 12	o	o	o	o	o	o
V12 / 2 x 6						
V28 / 2 x 14	o	o	o	o	o	o
V14 / 2 x 7						
V36 / 2 x 18	o	o	o	o	o	o
V18 / 2 x 9						
V12 / 2 x 6						
Afilado autom. de cuchillas desde el asiento del operario	●	●	●	●	●	●
Ajuste automático de la contracuchilla desde el asiento del operario	●	●	●	●	●	●

<b>MULTI CROP CRACKER</b>						
MCC CLASSIC, M, ø 196 mm	-	-	o	o	o	o
MCC CLASSIC, L, ø 250 mm	o	o	o	o	o	-
MCC MAX, ø 265 mm	o	o	o	o	o	-
MCC SHREDLAGE®, M, ø 196 mm	-	-	o	o	o	o
MCC SHREDLAGE®, L, ø 250 mm	o	o	o	o	o	-

<sup>1</sup> Debido a la potencia de motor superior a 560 kW, los modelos JAGUAR 980 y 970 no están sujetos a ninguna regulación de las emisiones.

JAGUAR	980	970	960	950	940	930
<b>Acelerador de la descarga</b>						
Anchura 680 mm	●	●	●	●	●	●
Diámetro 540 mm	●	●	●	●	●	●
Ajuste de la abertura 2-10 mm	o	o	o	o	o	o
<b>Codo de descarga</b>						
Seguro contra choque	●	●	●	●	●	●
Ángulo de giro, serie, 210°	●	●	●	●	●	●
Ángulo de giro con OPTI FILL / AUTO FILL, 225°	o	o	o	o	o	o
Codo de descarga S (hasta DD 520)	●	●	●	●	●	●
Extensión M (ORBIS 600), 1 x 750 mm	o	o	o	o	o	o
Extensión L (ORBIS 750), 2 x 750 mm	o	o	o	o	o	o
Extensión XL (ORBIS 900), 3 x 750 mm	o	o	o	o	o	o

<b>EASY</b>						
OPTI FILL, manejo optimizado del codo de descarga	o	o	o	o	o	o
AUTO FILL, relleno automático de remolques	o	o	o	o	o	o
Detector de piedras STOP ROCK	o	o	o	o	o	o
QUANTIMETER medición del caudal	o	o	o	o	o	o
QUANTIMETER + medición continua de la humedad	o	o	o	o	o	o
Control de trabajos	o	o	o	o	o	o
Cartografía de rendimientos	o	o	o	o	o	o
TELEMATICS	●	●	●	●	●	o
Palpador del centro AUTO PILOT (maíz)	o	o	o	o	o	o
Reconocimiento de hileras CAM PILOT (hierba)	o	o	o	o	o	o
GPS PILOT	o	o	o	o	o	o
CRUISE PILOT	●	●	●	●	●	●

<b>Mantenimiento</b>						
Sistema de engrase central, depósito de grasa de 16 l	o	o	o	o	o	o
Iluminación para el mantenimiento	o	o	o	o	o	o

<b>Cabina VISTA CAB</b>						
Aire acondicionado A / CMATIC	o	o	o	o	o	o
Monitor a color CEBIS	●	●	●	●	●	●
Impresora	o	o	o	o	o	o
Asiento confort	o	o	o	o	o	o
Asiento giratorio	o	o	o	o	o	o
Sillón premium, aireado, con calefacción	o	o	o	o	o	o
Asiento de piel, aireado, con calefacción	o	o	o	o	o	o
Asiento de acompañante	o	o	o	o	o	o

<b>Cabina VISTA CAB</b>						
Longitud de trabajo	mm	6495	6495	6495	6495	6495
Altura de trabajo con extensión del codo XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335
Altura de transporte	mm	3945	3945	3945	3945	3945
Longitud de transporte con extensión del codo XL	mm	8590	8590	8590	8590	8590
Peso sin cabezal con neumáticos estándar	kg	13800	13400	13150	13150	12750

CLAAS se esfuerza continuamente en adaptar todos sus productos a las necesidades prácticas. Por lo tanto queda reservado el derecho a modificaciones. Las indicaciones y las imágenes deben ser consideradas aproximadas y pueden contener equipos especiales que no forman parte del suministro de serie. Este catálogo ha sido impreso para su difusión mundial. Referente al equipamiento técnico, tenga por favor en cuenta la lista de precios de su distribuidor oficial CLAAS. Para las fotos se han retirado parcialmente dispositivos de protección. Esto se ha hecho exclusivamente para mostrar mejor la función, y no puede hacerse en ningún caso por cuenta propia con el fin de evitar peligros. Al respecto se hace referencia a las indicaciones en el manual de instrucciones. Todas las indicaciones técnicas sobre motores están basadas siempre en la normativa europea para la regulación de los gases de escape: Stage. La indicación de la normativa Tier en esta documentación tiene exclusivamente fines informativos para un mejor entendimiento. Un permiso de circulación para regiones en las que la regulación de los gases de escape está regulada por Tier no puede ser derivado de ello.

JAGUAR		980	970	960	950	940	930
--------	--	-----	-----	-----	-----	-----	-----

### Neumáticos

#### Eje motriz, anchura de transporte dependiendo de los neumáticos hasta Ø 1950 mm

IF 680/85 R 32 179 A8	mm	3107	3107	3107	3107	3107	3107
IF 680/85 R32 179 A8	mm	3667	3667	3667	3667	3667	3667
710/70 R 38 171 D	mm	3209	3209	3209	3209	3209	3209
710/70 R 38 171	mm	3201	3201	3201	3201	3201	3201
710/70 R 38 175	mm	3201	3201	3201	3201	3201	3201
710/75 R 34 MI	mm	3185	3185	3185	3185	3185	3185
710/75 R 34 178 A8	mm	3205	3205	3205	3205	3205	3205
800/70 R 32 175 A8	mm	3287	3287	3287	3287	3287	3287
800/70 R 32 181 A8 MI	mm	3286	3286	3286	3286	3286	3286
IF 800/70 R 32 182 A8 MI	mm	3287	3287	3287	3287	3287	3287
IF 800/70 R 32 182 A8	mm	3381	3381	3381	3381	3381	3381
900/60 R 32 176 A8	mm	3455	3455	3455	3455	3455	3455
900/60 R 32 176 A8 MI	mm	3465	3465	3465	3465	3465	3465
900/60 R 32 176 A8 TR	mm	3455	3455	3455	3455	3455	3455

#### Eje motriz, anchura de transporte dependiendo de los neumáticos hasta Ø 2050 mm

680/80 R 38	mm	2985	2985	2985	2985	2985	2985
IF 800/70 R 38	mm	3286	3286	3286	3286	3286	3286
IF 800/70 R 38	mm	3380	3380	3380	3380	3380	3380
IF 900/60 R 38	mm	3495	3495	3495	3495	3495	3495
710/70 R 42	mm	3201	3201	3201	3201	3201	3201
800/70 R 38	mm	3286	3286	3286	3286	3286	3286
800/70 R 38	mm	3380	3380	3380	3380	3380	3380
(para anchura de máquina ampliada)							
900/60 R 38 178 D	mm	3496	3496	3496	3496	3496	3496

#### Eje directriz, anchura de transporte dependiendo de los neumáticos

500/85 R 30	mm	2917	2917	2917	2917	2917	2917
540/65 R 28	mm	2960	2960	2960	2960	2960	2960
540/65 R 30	mm	2960	2960	2960	2960	2960	2960
540/65 R 34	mm	2960	2960	2960	2960	2960	2960
600/65 R 28	mm	3045	3045	3045	3045	3045	3045
600/65 R 28	mm	3021	3021	3021	3021	3021	3021
600/65 R 28 IMP	mm	3020	3020	3020	3020	3020	3020
600/65 R 28 TR	mm	3020	3020	3020	3020	3020	3020
620/70 R 30	mm	3080	3080	3080	3080	3080	3080
VF 620/70 R 26	mm	3045	3045	3045	3045	3045	3045
VF 620/70 R 30	mm	3040	3040	3040	3040	3040	3040
620/70 R 30	mm	3080	3080	3080	3080	3080	3080